

Нурангиз ГАРАЕВА

БОХЧА
в традиции азербайджанского народа





В фондах Национального музея истории Азербайджана имеется множество экспонатов, отражающих традиционную бытовую культуру азербайджанского народа. Среди них *бохча* — **особые узелковые скатерти, которые предназначались для хранения предметов повседневного быта, других вспомогательных средств, женских украшений, а также дорогой одежды**, сшитой для торжественных или для траурных церемоний. Как правило, бохчи хранились в специальных нишах (*тахча*) во внутренних комнатах. Служа важным элементом материальной культуры азербайджанского народа, они оформлялись с применением различных техник вышивки, отражая художественный вкус и воображение женской части семьи. В музее хранится более 200 образцов бохчи, отличающиеся друг от друга по типу ткани, цветовой гамме, размерам и функциональному назначению.

Бохча занимает важное место в культуре тюркских народов. В труде **Махмуда Кашгари «*Диван лугат ат-турк*»** («Словарь тюркских на-







речий») «бохча» упоминается как сверток, сумка или хурджун для хранения имущества. Бытуя в повседневной жизни народа на протяжении веков, **бохча заняла прочное место в устном народном творчестве - поговорках, притчах, стихах и сказках**. Отметим, что ткачество - одно из древнейших ремесел в Азербайджане, территория которого в плане сырьевых ресурсов как нельзя более благоприятна для этого. К тому же расположение Азербайджана на стыке различных торговых путей открывало прекрасные возможности для экспорта производимых здесь шелковых, хлопчатобумажных, шерстяных и других тканей в разные страны мира.

Археологические раскопки на территории Азербайджана свидетельствуют о том, что **изготовление тканей с художественным оформлением существовало здесь еще до нашей эры**. В результате раскопок 1946–1953 гг. в городе Мингечевир были обнаружены фрагменты тканей, относящиеся к периоду ранней античности. В настоящее время эти материалы находятся в экспозиции музея.

Ткани, производившиеся на территории Азербайджана, отличались высокими художественными качествами, прочностью и неоспоримой красотой. Еще в V–VI веках здесь были искусные мастера-ткачи, чья продукция, украшенная с художественным вкусом, пользовалась известностью далеко за пределами Азербайджана. Как отмечается в трудах средневековых авторов, посещавших Азербайджан, **дорогие ткани местного производства вывозились в зарубежные страны, и пользовались высоким спросом на рынках Венеции, Генуи, Голландии, Франции, Англии, России**. И сегодня в ряде известных мировых музеев (как музей имени герцога Антона Ульриха в Брауншвейге, частная коллекция Кастельвеккио в Вероне и др.) экспонируются оригинальные образцы старинных тканей, сотканных в Азербайджане.

В этнографическом фонде НМИА хранится 106 образцов различных видов тканей. **Старейшие из них относятся к XVI веку — эпохе Сефевидов, когда в Азербайджане возникла индустрия художественного ткачества** и изготовлялось более ста различных видов тканей. По мнению экспертов, в этот период азербайджанское ткачество приобрело характер национальной индустрии, а производимые художественные ткани и вышивки стали известны на европейских рынках под названиями «*сефеви*», «*кызылбаш*», «иранские» и обрели всемирную славу.

Наличие благоприятных природных условий для развития шелководства в Азербайджане привело к тому, что **в X веке Карабах и Ширван превратились в важнейшие центры шелководства на всем Ближнем и Среднем Востоке**.



В результате роста спроса на шелковые изделия шелкоткачество превратилось в одну из наиболее прибыльных отраслей и достигло высокого уровня развития. По сведениям путешественника С.Гмелина, «один лишь Мухаммед Саид-хан с целью восстановления шелководства в Шемахе пригласил из Тебриза около 100 мастеров». Эта отрасль оставалась ведущей и в XIX веке, когда центром шелководства выступал город Нуха (Шеки), который выделялся интенсивной производственной деятельностью на всем юге Российской империи. Здесь ежегодно перерабатывалось до 50 000 пудов шелка-сырца.

В этнографическом фонде хранится большое количество образцов бохчи, сшитых из шелковых тканей. Около половины хранящихся здесь бохча либо полностью изготовлены из шелковой ткани, либо имеют шелковые элементы. В числе ценных экспонатов изящно оформленная **бохча из шелковой ткани, принадлежавшая семье видно-**



го общественного деятеля, драматурга и просветителя Мирзы Фатали Ахундова. Эта бохча выполнена в технике лоскутного шитья (гурама). Розовая шелковая ткань обрамляет центральную часть, сплошь украшенную растительными узорами. Фон бохчи выполнен из красной ткани с цветочными мотивами, центр украшен узором бута, а угловые края сшиты из желтоватой тирмы.

В музейной коллекции также хранятся образцы различных размеров из ткани *дарай*. Ткань дараи соткана из вываренных коконов шелкопряда с матовой поверхностью и относится к группе полотняных тканей. Эта плотная ткань, подобно другим полотняным изделиям, ткалась по аршинам или поштучно, имеет узоры в полоску или клетку. В XIX веке оба вида этой ткани занимали важное место в ремесленном производстве городов Шемаха, Гянджа и Шуша. **В тот период верхняя одежда азербайджанских женщин шилась преимущественно из ткани дараи, и такая одежда долгое время сохраняли свои утилитарные качества**. Ткань дараи использовалась для изготовления *фута* (банных поясных уборов), бохча и подобных предметов быта.

Изящно оформленные бохча в стиле *калямкар* (перс. «калям» — перо, «кар» — мастерить, изготовлять) также входят в число наиболее интересных экспонатов музея. Еще до недавних пор калямкарные коврики для намаза (*намазлык*), скатерти, занавеси, платки и другие изделия считались самыми необходимыми предметами в быту. Мастера калямкара наносили узоры на плотную хлопчатобумажную ткань с помощью натуральных красителей. Для декорирования эстетически привлекательных тканей использовались набивные штампы с различными формами узоров. Калямкарные изделия чаще всего ткались поштучно, после чего на них наносились различные орнаментальные мотивы. В зависимости от формы узора в искусстве калямкара использовались различные виды перьев с наконечниками разных размеров. В этом ремесле широко применялись как сюжетные, так и орнаментальные мотивы. **Среди орнаментальных узоров на калямкарных тканях чаще всего встречались такие декоративные мотивы, как бута, бутон, лилия, ветвь, миндаль, кипарис и др. Зачастую по краям этих тканей наносились религиозные изречения и аяты из Корана**. Подобные образцы можно встретить среди калямкарных бохча в этнографическом фонде. Так, калямкарная бохча конца XIX века выделяется среди остальных высокой эстетической ценностью. Внимание привлекает арабская надпись: «*Йа Разика-ль-ибад. Мушабих-и кар-и вей мехр-и хан, ата-йи нур*» («О дарующий пропитание рабам своим! Он подобен подносу луны и дарует свет»). Привлекает внимание хранящийся в фонде **образец калямкарной бохчи, принадлежавший матери великого азербайджанского композитора Узеира Гаджибекова Ширинбейим Гаджибековой**. Эта бохча с растительным орнаментом





изготовлена из шелковой ткани, с подкладкой из узорчатого ситца.

Среди экспонатов фонда своей художественной отделкой выделяются также **изделия с вышивкой пайетками** (*пиляк*). Изобразительные средства этого древнего вида вышивки отличаются самобытностью. В многих городах Азербайджана (Баку, Гянджа, Нахчыван, Шемаха и др.) изготавливались металлические пайетки различной геометрической и зооморфной формы. Металлические пайетки, использовавшиеся в качестве декоративного средства, нашивались по контурным линиям узора на различных тканях, а также заполняли внутреннее пространство орнамента. В музее хранится большое количество наволочек, покрывал, вееров, налобников (*арахчын*), кошельков, кисетов для табака и бохча, украшенных вышивкой пайетками. Следует подчеркнуть, что **бохча с вышивкой пайетками обычно изготовлялись как свадебный подарок невесты**. В коллекции фонда хранится 8 образцов бохча с вышивкой пайетками, относящиеся к различным регионам. Одна из них заметно выделяется своим эстетическим обликом - сшита из ярко-красной шелковой ткани кановуз, обрамлена каймой из тирмы, а поверхность декорирована желтыми пайетками, что производит завораживающее впечатление.



Некоторые бохча в коллекции украшены в технике лоскутного шитья *гурама*. Этот вид художественной вышивки, в котором преобладают богатые геометрические орнаменты, занимает особое место в азербайджанском декоративно-прикладном искусстве. **Гурама — метод, применявшийся при изготовлении одеял, одежды и подобных предметов быта, близок к технике стегания**. Для шитья гурама использовались шелковые, бархатные, ситцевые, шерстяные и хлопчатобумажные ткани. В этом виде художественного шитья мастер не работает по какому-либо эскизу; узор создается путем соединения и сшивания разноцветных лоскутов ткани одинакового размера. Изначально лоскутное шитье гурама использовалось в целях экономии ткани, но в дальнейшем превратилось в одно из прекрасных художественных ремесел. В различных регионах Азербайджана оно именуется по-разному, например, «*отуртма*» (насаживание), «*гондарма*» (наложение) и др. В литературе отмечается, что «гондарма, а вместе с ней вышивка нагдой (золотой нитью) и малайей, является относительно молодой отраслью народного прикладного искусства.



Этот вид вышивки был распространен в Баку, Нахчыване и Карабахе».

В музейную коллекцию бохча также входят образцы из парчи *зархара*. Эта ткань появилась примерно в конце XIII века в Китае, и изготовляется путем вплетения золотых и серебряных нитей в шелковые ткани. Итальянский путешественник XIII века **Марко Поло оставил сведения об обилии шелка и шелковых изделий в Азербайджане, о шелковых и парчовых тканях**, подобных которым он нигде не встречал. Ткани зархара использовались в основном при изготовлении одежды для людей состоятельных и различных бытовых предметов. В музее хранится 32 инвентарных образца бохча, сшитых из парчи зархара. Некоторые из них изготовлены в технике лоскутного шитья гурама. Наряду с этим, в коллекции имеются также бохча, сшитые из тирмы. **Тирма – ценнейшая шерстяная ткань, производится в Кашмире**. Эти ткани в большом количестве ввозились в Азербайджан. Тирма упоминается в ашугских напевах, в произведениях поэтов и писателей. Например, в поэме Низами «Хосров и Ширин» есть строки:

«Не собираю я сокровищ и тирму не ношу,
Хлеб, добытый честным своим трудом, я вкушаю».

Наряду с этим, использование тирмы в качестве савана при погребальной церемонии также было показателем социального статуса. **Из тирмы главным образом шили одежду (архалыг, лаббаде, чепкен, арахчын, туман и др.), и вместе с тем изготовляли различные предметы быта — скатерти, чехлы для гребней, покрывала, книжные переплеты, бохча** и т.д. В этнографическом фонде музея хранится 42 инвентарных образца бохча, сшитых из ткани тирма. Некоторые из них состоят целиком из тирмы, в других же тирма использовалась в качестве декоративной каймы. Одна из таких бохча **принадлежала семье просветителя, общественного деятеля и педагога Рашид-бека Эфендиева**. Бохча изготовлена из шалевой тирмы; подкладка сшита из желтой, а кайма — из черно-красной хары (шелковой переливчатой ткани). Желтый фон, украшенный по краям вытканными бута из красных, зеленых и серых нитей, сделал эстетический облик бохчи еще более привлекательным.



Бохча имели разное функциональное назначение и имелись практически в каждом доме, хранясь в специальных нишах(тахча). Такие ниши обустраивались, как правило, попарно, размером примерно 140x80x25/30 см, симметрично в правой и левой частях стены. В рассказе писателя **Мехти Гусейна** «Обручальное кольцо» есть такое место: «Из самого верхнего отделения настенного шкафа она достала пеструю бохчу и положила ее на пол; дрожащими руками развязала узелок. Чего здесь только не было: шелк, шали, разноцветные женские чулки, отрезы тканей. Все это она хранила для невесты своего сына; вещи в бохче тетушка Амина собирала ровно десять лет».

Особое место среди данной музейной коллекции занимают **свадебные бохча**. В старину непременной частью обряда обручения служило отправление из дома жениха в дом невесты бохчи, в которую собирали предназначенные невесте дары — предметы одежды и украшения. В отдельную бохчу укладывались сладости. Кроме того, из дома жениха посылали подарки для близких родственников девушки. Все эти обряды призваны были укрепить родственные связи между сторонами. **Бохча, предназначавшиеся для невесты, отличались от других более высокой эстетической ценностью. Как правило, они шились из дорогих тканей** — шелка, тирмы, зархары, нередко украшались вышивкой пайетками. В музее имеется экземпляр свадебной бохча (размером 51x50 см) из шелковой ткани кановуз, сплошь украшенный вышивкой пайетками, с изображениями деревьев по краям и пайеточным узором в центре, напоминающим солнце.

Со временем, по мере изменений в социально-экономической и культурной жизни общества бохча, отправляемые невесте и ее родственникам, уступили место хонче (традиционный поднос), корзинам и чемоданам.

Существовали также **банные бохча**, которые брали с собой в баню и которые отражали социальный статус владелиц. В такие бохча клали фиту, банную терку (*киса*), мыло, румяна и белила, пемзу для ног (*аягдашы*), расческу, *рушул* (очищающая глина). Иногда женщины, помимо чистой одежды, укладывали в бохчу и грязное белье, чтобы постирать его в бане. В женских бохча также находились фрукты или сухофрукты для детей. Выдающийся азербайджанский актер **Гусейнгулу Сарабский** в своей книге о старом Баку пишет: «Рано утром жена, проводив мужа, завязывала все имеющееся в доме грязное белье в одну бохчу, собирала в дастархан (скатерть) два хлеба, оставшуюся с ночи долму из капусты, яблоки, каштаны и отправлялась в баню». В этнографическом фонде НМИА хранится большое количество банных бохча, изготовленных из различных тканей.

Отдельную часть коллекции составляют **бохча, предназначенные для Корана и молитвенных камней** (*мёхюр*). Такие бохча имеют различные размеры, отличаются друг от друга по типу ткани и стилю орнамента. Наиболее богатая из них изготовлена в технике лоскутного шитья гурама из парчи зархара.

Литература

1. Abdulova G. Xəlilova F. Milli Azərbaycan Tarixi Muzeyi. Tirmə kataloq. 2023, s. 5
2. Azərbaycan etnoqrafiyası. I cild. Bakı, 2007, s. 458
3. Əliyeva G. Azərbaycan bədii parça və tikmələri. XIX – XX əsrlər. Bakı, 1990, s. 4
4. Əzizbəyova P. Azərbaycan milli geyimləri. Bakı, 1972, s. 10
5. Xəlilova M. Azərbaycanın toy adətlərinin fərqləndirici xüsusiyyətləri. Bakı, 2019, s. 286
6. Qarayeva N. Hamam mədəniyyəti. Milli Azərbaycan Tarixi Muzeyi. Bakı, 2022, s. 5
7. Qasımov X. Orta əsrlərdə Azərbaycan mədəniyyəti. Bakı, 2008, s. 373
8. Mustafayev A. Azərbaycanın maddi mədəniyyət tarixi. Bakı, 2009, s. 53
9. Nəsirova S. Milli Azərbaycan Tarixi Muzeyinin Qələmkar kolleksiyası. Bakı, 2022. s. 3
10. Nəsirova S. Milli Azərbaycan Tarixi Muzeyinin qurama kolleksiyası. Bakı, 2021, s. 4
11. Sarabski H. Köhnə Bakı. Bakı, 2006, s. 28
12. Шавров Н.Н. Очерк шелководства в Закавказии // Свод материалов по изучению экономического быта государственных крестьян Закавказского края, т. IX. Тиф.,1888, с. 161-165

Based on the exposition of the National Museum of History of Azerbaijan, the article provides a brief ethnographic description of the boghcha – special bundles made of various fabrics, differing in purpose, fabric of manufacture, sewing technique, and decorations. It is noted that boghcha constitute an important part of material culture, as well as of the oral folk art of the Azerbaijani people, and in the past were one of the necessary items of everyday life. Brief information is also provided on the history of weaving and sericulture in Azerbaijan.